

# Hoja de Datos de Seguridad según Directiva 91/155/EEC

**ZETAG XT60**

Edición 03.10.2005

(dd.mm.yyyy)

## 1. Identificación de la Sustancia/Preparado y de la Sociedad/Empresa

|                                 |                                                                                   |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Nombre del producto             | ZETAG XT60                                                                        |
| Identificación química          | Acrylic polymer emulsion                                                          |
| Nº CAS                          | Preparado                                                                         |
| Uso                             | Floculante                                                                        |
| Productor/Suministrador         | CIBA ESPECIALIDADES QUIMICAS S.L.<br>BALMES, 117<br><br>08008 BARCELONA<br>ESPAÑA |
| Número de Teléfono              | 934 040 388                                                                       |
| Número de Fax                   | 934 040 309                                                                       |
| Información                     | Seguridad y Registro de Productos                                                 |
| Número de Teléfono              | 934 040 501                                                                       |
| Telefax                         | 934 040 436                                                                       |
| Teléfono Emergencia ( 24 horas) | 934 040 300                                                                       |

## 2. Composición/Información sobre los Componentes

**Sustancias que presentan un riesgo para la salud o el medio ambiente**

| Nº EINECS-<br>/ELINCS- | Número CAS  | Nombre químico                                               | Contenido | Símbolo(s) | Frase(s) - R |
|------------------------|-------------|--------------------------------------------------------------|-----------|------------|--------------|
| 265-149-8              | 064742-47-8 | destilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno | 20 - 30 % | Xn         | R65 - R66    |
|                        | 069011-36-5 | ISOTRIDECANOL ETHOXYLATE                                     | 1 - 2 %   | Xn         | R22 - R41    |
| 204-673-3              | 000124-04-9 | Acido adípico                                                | 1 - 2 %   | Xi         | R36          |

## 3. Identificación de los Peligros

Clasificado como peligroso según las Directivas de la UE

Xi Irritante

Irrita los ojos y la piel.

Altas concentraciones de vapores pueden causar irritación en los ojos, en el sistema respiratorio y producir efectos narcotizantes.

Puede causar dolor de cabeza y vértigos.

Una exposición repetida o prolongada puede causar dermatitis, debido a las propiedades desengrasantes del producto.

Muy resbaladizo cuando está mojado

El derrame de producto convierte el suelo en resbaladizo.

## 4. Primeros Auxilios

### Contacto con la piel

Despojarse de toda ropa y calzado contaminado bajo ducha. Permanecer bajo la ducha un mínimo de 10-20 minutos.

### Contacto con los ojos

Enjuagar inmediatamente y durante un mínimo de 15 minutos con abundante agua. En caso de irritación ocular, buscar atención médica.

### Inhalación

Si se han inhalado neblinas o vapores, trasladar al accidentado al aire fresco y eliminar toda vía respiratoria obturada.

Mantener al accidentado en reposo. Recábese atención médica.

### Ingestión

No provocar vómitos. No introducir nada en la boca en caso de inconsciencia o convulsiones. Si hay buena respiración.

# Hoja de Datos de Seguridad según Directiva 91/155/EEC

---

**ZETAG XT60**

---

**Edición 03.10.2005**

(dd.mm.yyyy)

y pulso, situar en posición de reposo y obtener atención médica. Si está consciente, enjuagar la boca con agua. Inmediatamente dar a beber 600 ml. de agua y repetir la acción en proporciones de 200 ml. cada 10 minutos. Llamar inmediatamente al médico.

---

## 5. Medidas de Lucha Contra Incendios

### Medios de extinción adecuados

Espuma, polvo seco, dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), preferentemente agua pulverizada/neblina.

### Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad

ninguna conocida

### Riesgos de exposición

Los vapores pueden formar mezclas explosivas con el aire. Enfriar los envases expuestos a riesgo con chorro de agua pulverizada. Deben tomarse las adecuadas medidas para retener el agua empleada en extinción. Agua y suelos contaminados deben tratarse en conformidad con la reglamentación local.

### Equipo de protección especial para los bomberos

Al igual que para todos los incendios con productos químicos involucrados: traje de protección química, guantes adecuados, botas y equipo autónomo de respiración.

### Productos de combustión

la combustión puede generar formación de:; Óxidos de carbono; Óxidos de nitrógeno (NO<sub>x</sub>)

### Información adicional

El vertido del producto, convierte el suelo en resbaladizo.; Efecto físico/químico : Muy resbaladizo en estado húmedo.

---

## 6. Medidas que deben Tomarse en Caso de Vertido Accidental

### Precauciones personales

Utilizar equipos de protección individual. Solo se precisan equipos de respiración en situaciones de incendio.

### Precauciones para la protección del medio ambiente

No verter a aguas superficiales, sistema sanitario o alcantarillas.

### Métodos de limpieza

Absorber con material inerte (arena, gel de sílice, aglutinante, serrín) barrer, recoger y depositar en contenedor adecuado para proceder a su eliminación. Tras la limpieza, eliminar los restos con chorro de agua. Utilizar sal común (cloruro sódico) como ayuda para eliminar los residuos. Retener el agua de lavado y eliminar según legislación local.

---

## 7. Manipulación y Almacenamiento

### Manipulación

No comer, ni beber, ni fumar durante el trabajo. Sacarse inmediatamente la ropa contaminada y lavar antes de re-utilizar. Lavar las manos inmediatamente después de manipular el producto y antes de los descansos. Evitar el contacto con la piel y ojos. Evitar la inhalación de vapores.

### Almacenamiento

Evitar temperaturas extremas. Conservar los envases bien cerrados en sitio seco, fresco y bien ventilado. Proteger del calor y de fuentes de ignición.

El producto derramado es resbaladizo para las suelas del calzado. Muy resbaladizo cuando está mojado.

---

## 8. Controles de Exposición y Protección Personal

### Límite(s) de exposición

CIEL-TWA Límite exposición interno de Ciba (valor promedio en 8 horas)  
no ensayado

### Medidas Técnicas/Precauciones

Asegurar ventilación adecuada, especialmente en espacios confinados.

### Protección respiratoria

Normalmente no se requiere equipo de protección respiratoria. Únicamente se necesitan equipos de respiración cuando

# Hoja de Datos de Seguridad según Directiva 91/155/EEC

**ZETAG XT60**

Edición 03.10.2005

(dd.mm.yyyy)

se forman aerosoles o neblinas.

**Protección de las manos**

Se recomiendan guantes de PVC resistentes a aceites/químicos.

**Protección de los ojos**

gafas protectoras

**Protección de la piel y del cuerpo**

Ropa protectora ligera (de poco peso) , Chemical resistant apron.

## 9. Propiedades Físicas y Químicas

|                                      |                        |                      |
|--------------------------------------|------------------------|----------------------|
| Aspecto físico                       | emulsión               |                      |
| Color                                | incoloro a beige       |                      |
| Olor                                 | similar a hidrocarburo |                      |
| Temperatura de fusión/rango          | no aplicable           |                      |
| Punto de reblandecimiento            | no aplicable           |                      |
| Temperatura de ebullición/rango      | 100 °C                 | valor característico |
| Densidad relativa                    | 1.0 g/cm3              | valor característico |
| Punto de destello                    | > 90 °C                |                      |
| Inflamabilidad                       | no aplicable           |                      |
| Propiedades comburentes              | no ensayado            |                      |
| evaluación de la solubilidad en agua | dispersable            |                      |
| Solubilidad                          | no ensayado            |                      |
| Presión de vapor                     | no ensayado            |                      |
| Coefficiente de reparto; Log Poa     | no aplicable           |                      |
| valor-pH                             | no ensayado            |                      |
| Viscosidad cinemática                | no ensayado            |                      |
| Viscosidad dinámica                  | < 4000 cP              |                      |
| Mínimo Límite de Explosión           | no ensayado            |                      |
| Máximo Límite de Explosión           | no ensayado            |                      |
| Propiedades explosivas               | no ensayado            |                      |
| Velocidad de evaporación             | no ensayado            |                      |
| Densidad de vapor                    | no ensayado            |                      |

## 10. Estabilidad y Reactividad

|                                        |                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Condiciones a evitar                   | Evitar temperaturas extremas, especialmente condiciones bajo cero y de congelación.                                                                            |
| Materiales a evitar                    | Agua Reactivos químicos                                                                                                                                        |
| Productos de descomposición peligrosos | la combustión puede generar formación de:, Óxidos de carbono, Óxidos de nitrógeno (NOx), No presenta descomposición en condiciones normales de almacenamiento. |

## 11. Información Toxicológica

|                            |             |
|----------------------------|-------------|
| Toxicidad Oral Aguda       | no ensayado |
| Toxicidad aguda dérmica    | no ensayado |
| Inhalación, toxicidad agua | no ensayado |

# Hoja de Datos de Seguridad según Directiva 91/155/EEC

**ZETAG XT60**

Edición 03.10.2005

(dd.mm.yyyy)

**Corrosión/Irritación aguda de los ojos**  
*conejo*

irritante

POR  
ANALOGIA A  
PRODUCTOS  
SIMILARES

**Corrosión/Irritación dérmica aguda**  
*conejo*

irritante

POR  
ANALOGIA A  
PRODUCTOS  
SIMILARES

**Sensibilización aguda de la Piel**  
*cerdo de guinea*

no ensayado

## TOX-EVALUACION

Debido a la alta viscosidad del producto, la frase de riesgo R 65: Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar, no es aplicable a este producto. Este producto es una preparación la cual ha sido clasificada como irritante. La clasificación se ha realizado por analogía con productos similares a los que se han aplicado las directrices de OECD. La cantidad total de sustancias irritantes en el producto es menor que un 20%.

## 12. Informaciones Ecológicas

**Toxicidad aguda para peces**

no ensayado

**Toxicidad aguda a la Daphnia**

no ensayado

**Toxicidad aguda para las bacterias**

no ensayado

**Toxicidad aguda para las algas**

no ensayado

**Biodegradabilidad**

no ensayado

## OTX-EVALUACION

Para el componente polimérico de este producto: De ensayos efectuados sobre un producto del mismo rango, se espera un LC50/EC50 de 1-100 mg/l. para los organismos acuáticos. No sujeto a clasificación medio ambiental (de acuerdo a Directivas Europeas) debido a su rápida degradación por hidrólisis. Degradación/eliminación: por rápida hidrólisis del polímero y por enlace irreversible al carbono orgánico disuelto y al material inorgánico sedimentario.

## 13. Consideraciones sobre la Eliminación

**Sobranante de productos / productos no aptos**

Proceder de acuerdo a las regulaciones locales.

**Envases contaminados**

El envase contaminado debe ser tratado como el propio residuo químico. El material de envase limpio debe someterse al sistema de gestión de residuos (recuperar, reciclar, reutilizar) de acuerdo a la legislación local.

## 14. Información Relativa al Transporte

Punto de destello

&gt; 90 °C

ADR/RID

Clase: Libre

IMO

Clase: Libre

IATA

Clase: Libre

# Hoja de Datos de Seguridad según Directiva 91/155/EEC

**ZETAG XT60**

Edición 03.10.2005

(dd.mm.yyyy)

## 15. Información Reglamentaria

|                                   |                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Clasificación                     | Autoclasiificación                                                                                                                                                                                                                                     |
| Símbolo(s)                        | Xi Irritante                                                                                                                                                                                                                                           |
| Frase(s) - R                      | R36/38 Irrita los ojos y la piel.                                                                                                                                                                                                                      |
| Frase(s) - S                      | S26 En caso de contacto con los ojos, lávenlos inmediatamente y abundantemente con agua y acúdase a un médico.<br>S28 En caso de contacto con la piel, lávese inmediata y abundantemente con agua y jabón.<br>S23 No respirar los vapores y aerosoles. |
| Etiquetado, información adicional | Ficha de Datos de Seguridad para profesionales, a petición.                                                                                                                                                                                            |

## 16. Otras Informaciones

|                         |                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Frases R del capítulo 2 | R22 Nocivo por ingestión.<br>R36 Irrita los ojos.<br>R41 Riesgo de lesiones oculares graves.<br>R65 Novico: si se ingiere puede causar daño pulmonar.<br>R66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

ZETAG es una marca registrada.

### ***Importante***

ESTE MATERIAL NO DEBE EMPLEARSE EN ARTICULOS DESTINADOS A ESTAR EN PROLONGADO CONTACTO CON MEMBRANAS MUCOSAS, FLUIDOS CORPORALES, SER IMPLANTADOS EN EL CUERPO HUMANO O QUE PUEDAN RASPAR LA PIEL, A NO SER QUE, PREVIAMENTE SE HAYA SOMETIDO EL PRODUCTO FINAL A LOS ENSAYOS DE SEGURIDAD APROPIADOS DE ACUERDO A LOS REQUERIMIENTOS NACIONALES E INTERNACIONALES. DEBIDO AL AMPLIO CAMPO DE POTENCIALES APLICACIONES, CIBA NO PUEDE RECOMENDAR ESTE MATERIAL COMO SEGURO Y EFICAZ PARA TALES EMPLEOS, NI ASUMIR RESPONSABILIDAD POR UN USO INADECUADO DEL MISMO.

Este producto debe ser almacenado, manipulado y empleado de acuerdo con una buena práctica de higiene industrial y en conformidad a cualquier regulación local. La información aquí contenida, está basada en el estado actual de nuestros conocimientos y con el propósito de describir nuestros productos atendiendo a los requerimientos de seguridad. Por lo que no debe interpretarse como garantía de propiedades específicas.